

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 25 (1935)

Heft: 31

Artikel: Walliser Frauen

Autor: Stettler, O.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-645553>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Roggenernte im Val d'Hérens. Auch während der Feldarbeit trägt die Evolenerin ihre schmucke Tracht.

Naßt hätte, so wäre es weder dem Leu, noch Königlis Karl eingefallen, mit einem Zündholz in die Weste hinaufzuleuchten, als die in ihren Halbräuschen von der Bann herabkamen. Die haben aber anders über Euch losgezogen! Wenn ich nur die Hälfte davon ausbringen wollte, so gäbe es einen Prozeß."

„Ich will von dem nichts wissen!“ entgegnet Hannes Fryner barsch. „Ich will wissen, was Ihr bei nachtschlafender Zeit da drüben zu suchen habt. Das kann Euch doch wohl keine Neugierde sein, daß wir das Wasser schon lange nicht mehr am gleichen Brunnen holen, der Leu und ich.“

Der Knecht krümmt sich vor Verzweiflung. „Ich sage Euch alles — — ich sage Euch die ganze Wahrheit!“ würgt er unter Krämpfen heraus. „Aber lieber erst morgen. Ich sterbe, wenn ich es heut sagen muß.“

Hannes hat Bedauern mit dem armen Teufel. „Also — gut. So eilig hab' ich es ja nicht. Aber studiert nur nicht etwa in der Nacht einen Lug aus! Mit einer erschwindelten Sache kommt Ihr bei mir nicht an.“

„Wenn ich Euch anlügen, so könnt Ihr mich ungespißt in den Boden hineinschlagen.“ Damit ist das Verhör einstweilen wieder zu Ende.

In der Nacht glaubt Fryner ein Geräusch auf der Kammerstiege zu vernehmen. Er zieht sich flüchtig an und geht mit Licht in den Haugang hinaus. Da steht richtig der Mehlhuu vor ihm, sonntäglich angezogen, aber barfuß, in der einen Hand die Schuhe, in der andern ein Bündel.

„Ich habe ausziehen wollen“, gesteht er zitternd und schlitternd. „Weil ich es halt nicht sagen kann. Den Lohn für den letzten Monat will ich nicht.“

Der Bauer legt ihm begütigend die Hand auf die Schulter. „Felix — nehmt Verständniss an! In dieser Verfassung lass' ich Euch nicht aus dem Hause. Ich müßte mich ja schämen. Neun Jahre lang haben wir uns jetzt zusammen vertragen und sind recht gefahrene miteinander.“

Dem Knecht stehen die Tränen in den Augen. „Ja — ich wär' allweg doch nicht weit gekommen. Da im rechten Bein hat's mich halt immer noch. Ich bin etwas dumm aufgefallen, als mich der Karl mit dem Haken vom Baum heruntergerissen hat. Aber morgen oder übermorgen bring' ich es gewiß wieder auf die Weid hinauf, Ihr müßt den Köbi nicht anstellen, er ist ein Unflat mit dem Vieh. Und mich kennen jetzt alle.“ (Fortsetzung folgt.)

Ein Sommertag.

Wie eine Blume aus ihren dunklen Kelchblättern, so blüht der Morgen aus der Nacht auf. Die Berge, die äußersten Ränder seines Blütenkelches, erglühen rot und grünen lichtfroh des Himmels erwachendes Blau. Und die Sonne fingert liebevoll an der Morgenblüte herum und läßt warme Goldströme fließen und die weichenden Schatten ertrinken darin. Ihre Strahlen streicheln die Halme und Blätter und drängen sich in stillle Wälder. Aber wie die Flüsse, die von den Bergen niederrauschend, in ihrem Laufe älter werden, so fließen auch die Stunden über den sonnenjubelnden Morgen weg, und der Tag wächst und altert. Und schon umgoldet eine ernstere Sonne die reisenden Kornfelder, darin der rote Mohn glutet und die Kornblumen ihre treu blauen Kronen tragen. Der Wind umschmeichelte lind die süßduftenden Blumen, Rosen und Reisenden jubeln in Wohlgeruch. Der Tag sitzt unter der großen Linde und schaut still auf das mittagsvolle Dorf. Und die Stunden gehen, gehen immer und ohne Halt über alles weg; die Trauer duett sich unter ihrem Gleiten und ersehnt die Nacht, in der sie groß zu werden hofft, und die Freude, wenn sie stark genug ist, zünget immer wieder auf und macht froh.

Der müde Nachmittag kommt eintönigen Schrittes über die staubige Landstraße dahin. Wenn er sich über die lässig duftenden Blumen beugt, so schauen sie ihn traumbefangen an und fragen: „Bringst du den Abend und seine Kühle?“ Und er lächelt ernst: „Den Abend, wohl, und die Nacht. Und nachher wird ein neuer Morgen auftahn und ihr werdet euch freuen. Aber auch den morgigen Abend und seine Kühle werdet ihr wieder ersehnen, morgen und übermorgen“

Und der Nachmittag geht weiter und denkt an die Menschen, und wie auch sie, fast alle, dem Morgen zuzubeln und den Abend ersehnen.

Der Abend, der hinter ihm herging, überholte ihn und nimmt ihn bei der Hand und sie wandern beide der Nacht zu. Aber in allem Gehen streuen sie noch Abendgold um sich, und wie stille Märchen liegen die Sonnenstreifen im Wald. Und immer weiter schreiten sie, die Berge hinauf, und schauen vom obersten Gipfel erwartungsvoll nach Osten, wo die Nacht schon blauviolett aufsteigt und den ersten Stern anzündet. Aus den Tälern kommen stille Schatten und pilgern ihr entgegen. Und sie, die tiefe, reine Nacht umfaßt von neuem die müden Lande und drückt sich im Wandern das sternfunkelnde Diadem tief in die Stirne.

Margrit Volmar.

Walliser Frauen.

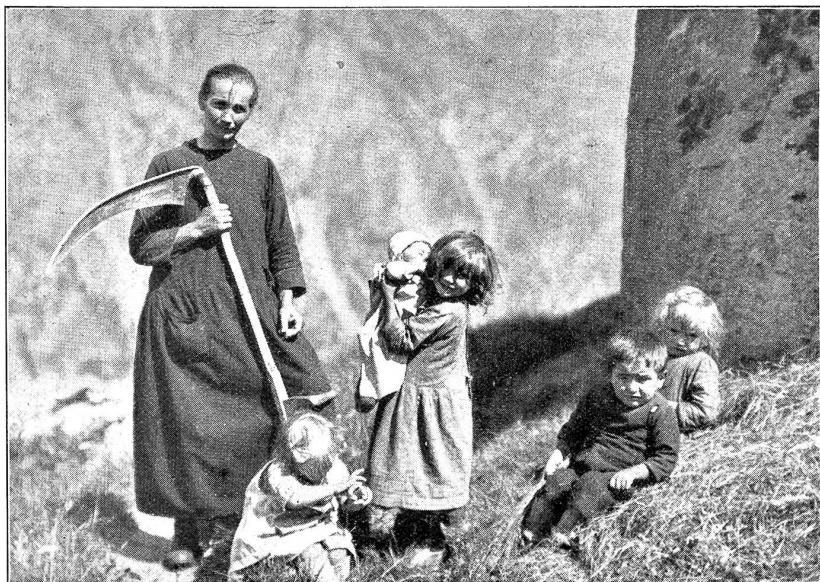
So oft man sie schon an der Arbeit gesehen hat, sei es beim Mähen oder Heuenträgen, beim Wässern der Wiesen, im Haushalt, am Webstuhl, immer wieder muß man

sie bewundern. Nie siehst du sie müätig, die Walliser Bauernfrau; ihr Tagewerk beginnt vor Sonnenaufgang und endet erst spät in der Nacht. Das Bild, das sich dir an den Hängen des Rhonetals und in den Seitentälern bietet, ist sprechend und einprägsam: Überall siehst du die wettergebräunten, kräftigen Frauengestalten an der Arbeit, umgeben und unterstützt von ihren zahlreichen Kindern. Auch der Säugling wird mit aufs Feld genommen; er ruht irgendwo im Schatten eines Strauches oder wird von einem der ältern Kinder betreut.

Es ist unglaublich, was diese Frauen zusammenwerken; nur ungern lassen sie sich zu einem Schwatz herbei. „Tag g'wünscht!“ ist alles, was sie dir antworten. Rüstig reicht die Mähderin Mähd an Mähd, trägt zentner schwere Heubürden in die Scheune und wird nicht müde, den oft stundenweiten Weg zur Alp, wo sie das Vieh besorgen muß, täglich zweimal zurückzulegen. Nicht einmal auf dem Weg zur Arbeit ruhen ihre Hände. Im Steigen strickt sie Strümpfe für ihre Kinder, wobei sie im Tragkorb oft das Jüngste mitträgt.

Du wirst mit Recht fragen, was denn eigentlich die Männer arbeiten? Natürlich bleiben auch sie nicht müätig. Aber da der farge Boden und das kleine Gütlein in den seltensten Fällen genug abwerfen, um die zahlreiche Familie ordentlich zu ernähren, ist der Hausvater gezwungen, irgendwo im Tal Arbeit zu suchen. Er kommt oft wochenlang nicht nach Hause und muß die ganze Arbeit daheim der Frau überlassen. Selbst wenn der Mann im Dorfe bleibt und irgend einen Beruf ausübt, sei es als Schreiner, Zimmermann, Schuhmacher oder Bergführer, lastet die größte Arbeit auf der Frau.

Schon um vier Uhr morgens, wenn die Kinder noch schlafen, steigt die Frau mit dem Milchkübe auf das „Bergje“ zum „Hirttnen“. Die Milch trägt sie hinunter ins Dorf. Unterdessen sind die Kinder erwacht. Die älteren haben die jüngern angezogen, denn dazu hat die Mutter keine Zeit. Jetzt nimmt die Familie rasch ihr färgliches Mahl ein und



Die Kinder, selbst Säuglinge, müssen mit aufs Feld.

dann geht's hinaus aufs Feld, wo bis Sonnenuntergang gearbeitet wird. Denn da die Grundstücke oft weit getrennt und zerstückelt sind, lohnt es sich nicht, um Mittag heimzukehren. Und wenn endlich der Abend kommt, so darf die Frau noch nicht an den Feierabend denken. Noch einmal muß sie zur Besorgung des Viehs zur Alp hinaufsteigen. Kommt sie endlich müde und abgespannt nach Hause, dann warten noch die Hausgeschäfte auf sie.

Daz bei diesem Uebermaß von Arbeit die Besorgung der Kinder und des Haushalts zu kurz kommt, und daß die Walliserfrau verhältnismäßig früh altert, ist begreiflich; dazu kommt vielerorts noch die Unterernährung, besonders bei großer Kinderzahl.

Und dennoch beklagen diese Frauen ihr Schicksal nicht; mit Ergebenheit tragen sie ihre schwere Bürde. Manch stilles Heldentum bleibt da im Verborgenen oder wird von der Umwelt mit Selbstverständlichkeit hingenommen. Erst wenn ein früher Tod sie aus der strengen Arbeit hinwegrafft, ermisst man ihre Leistungen.

Wir lesen so viel von großen Menschen, von Künstlern und Staatsmännern, von Erfindern und Abenteurern; ist es da nicht am Platze, wenn wir auch einmal die Helden des Alltags ehren? D. Stettler.

Ländlicher Friede.

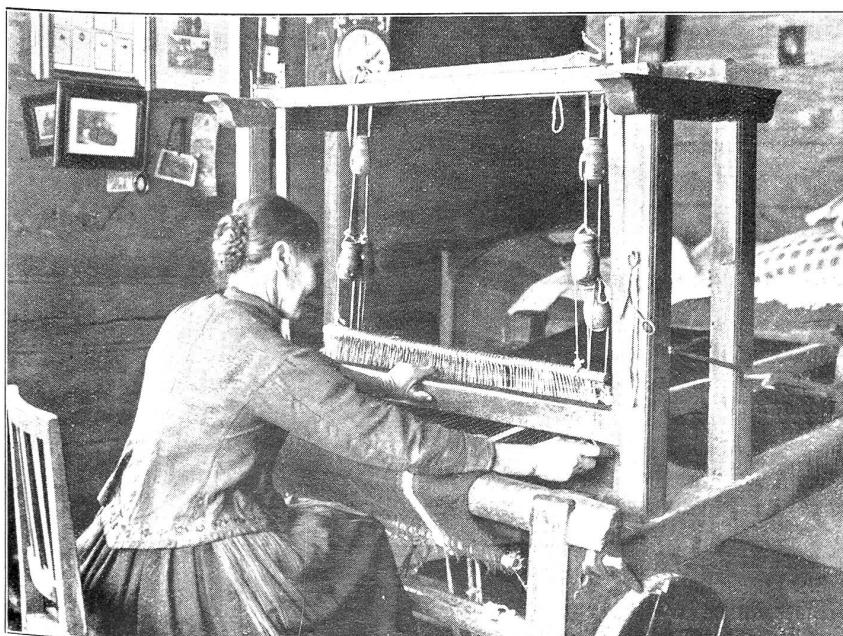
Von Maria Dutli-Rutishauser.

Fernab von der Stadt und der Straße,
Wo die vielen Menschen gehn —
Weit weg vom Reid und vom Hasse,
Hab ich den Frieden gesehn:

Ein paar Höfe nur in den Wiesen,
Vom Walde weitum begrenzt —
Fruchtschwer die Bäume, wie Riesen,
Mit Blumen die Felder begränzt.

Auf weiten, saftigen Almen
Graß ruhig der Kühe Schar,
Eines Feuerleins Reste qualmen —
Der Abend kommt friedlich und klar.

Wortkarge Bauern schreiten
Vom Tagwerk mit schwerem Gang,
Doch liegt auf den Stirnen, den breiten,
Des Friedens Feiergefang.



Weberin aus dem Nikolaital. Während des Winters werden Bettdecken, Stoffe für Männer- und Frauenkleider usw. gewoben.